

BD für Kärnten - Bildungsdirektion

**HR<sup>in</sup> Mag.<sup>a</sup> Isabella Penz**  
Bildungsdirektorin

[bildungsdirektorin@bildung-ktn.gv.at](mailto:bildungsdirektorin@bildung-ktn.gv.at)  
+43 50534 - 10000  
10.-Oktober-Straße 24, 9020 Klagenfurt a.W.

**Ergeht an:**

Alle Schulen in Kärnten  
Landesverband der Elternvereine  
Landesschülerversammlung in Kärnten  
Zentralausschuss für APS in Kärnten  
Fachausschuss für AHS in Kärnten  
Fachausschuss für BMHS in Kärnten

## **Freies Impfen für Schüler/innen, Lehrer/innen und Angehörige**

Liebe Eltern und Erziehungsberechtigte,  
Liebe Pädagoginnen und Pädagogen,  
Liebe Schülerinnen und Schüler,

wir stecken bereits mitten im ersten Semester und mit den sinkenden Temperaturen steigen leider die Zahlen der Corona-Infektionen kontinuierlich an. Die regelmäßigen Testungen machen es uns möglich, im Schulbereich rasch auf eine drohende Ausbreitung zu reagieren. Das Land Kärnten sowie die Bildungsdirektion für Kärnten wollen mit Ihnen gemeinsam weiterhin dafür sorgen, dass Schülerinnen und Schüler, Lehrerinnen und Lehrer, Eltern und nahe Angehörige gesund bleiben und so ein möglichst normaler, uneingeschränkter Schulbetrieb im kommenden Schuljahr 2021/22 sichergestellt werden kann. Dies gelingt umso besser, je mehr Menschen sich gegen COVID-19 impfen lassen. Eine Impfung schützt nicht nur Sie selbst, sondern auch Ihre Mitmenschen. Machen Sie und Ihre Kinder ab dem vollendeten 12. Lebensjahr von der Möglichkeit der freiwilligen und allgemein empfohlenen Schutzimpfung Gebrauch.

Der Nutzen der Impfung überwiegt das Risiko auch in dieser Altersgruppe. Sicherheit und Wirksamkeit der Impfung werden bei Kindern und Erwachsenen auch nach der Zulassung genau beobachtet. Der Impfstoff wurde bis Ende Mai in dieser Altersgruppe in den USA und Kanada mehr als 600.000 Mal angewendet, wobei es auch in dieser breiten Anwendung bisher keine Hinweise auf Sicherheitsbedenken gab.

Wie bei Erwachsenen können auch bei Kindern und Jugendlichen nach einer COVID-19-Impfung folgende Impfreaktionen auftreten, die gewöhnlich innerhalb weniger Tage von selbst wieder enden:

An der Einstichstelle können Rötungen, Schwellungen, eine Erwärmung der Haut oder Schmerzen auftreten. Außerdem können allgemeine Beschwerden wie Kopfschmerzen, Müdigkeit und Fieber auftreten. All diese Beschwerden sind ein Zeichen der normalen Auseinandersetzung des Körpers mit dem Impfstoff, die zu einer Schutzwirkung führt. Sollten nach Impfung Abgeschlagenheit oder Fieber bis 3 Wochen nach Impfung auftreten, so soll körperliche Belastung vermieden werden. Die beschriebenen Reaktionen sind jedoch deutlich harmloser, als die Beschwerden und mögliche Folgeschäden der Erkrankung, die durch die Impfung verhindert werden können

### **Impftermine speziell für Kinder und Jugendliche ohne Voranmeldung**

Seitens des Landes Kärnten wird am **14. Dezember 2021 zwischen 8 und 16 Uhr** in den Impfstraßen des Landes eine Impfmöglichkeit speziell für Schüler/innen ab 12 Jahren, Lehrer/innen, Eltern und nahe Angehörige angeboten. Hierfür wird der Impfstoff **Comirnaty® (BioNTech-Pfizer)** verwendet werden. Eine Voranmeldung ist nicht nötig. Die Impfzentren können auch während der Schulzeit besucht werden. Die Abwesenheit vom Unterricht wird zu diesem Zweck entschuldigt.

Schüler, die sich am 9. November die erste Impfung im Rahmen derselben Aktion geholt haben, können nun von dem Angebot Gebrauch machen und sich die zweite Impfung holen. Weiteres sind auch Lehrer herzlich eingeladen sich Erst- Zweit- oder Drittimpfungen im Rahmen dieses Angebotes zu holen.

Kinder im Alter von fünf bis zwölf Jahren können gegen COVID-19 geimpft werden, sobald es eine offizielle Empfehlung gibt und ein dafür zugelassener Impfstoff verfügbar ist.

#### **Orte der Impfmöglichkeit:**

<b><i>Impfzentrum</i></b>	<b><i>Standort</i></b>	<b><i>Adresse</i></b>
<i>Klagenfurt</i>	<i>Alpen-Adria-Center</i>	<i>9020, Alpe-Adria-Platz 1, AAC</i>
<i>Villach</i>	<i>KAUFein VEZ</i>	<i>9500, Badstubenweg 93, VEZ</i>
<i>Spittal</i>	<i>Porcia Center</i>	<i>9800, Neuer Platz 1, Porcia Center</i>
<i>Wolfsberg</i>	<i>Wolfsberg</i>	<i>Klagenfurter Straße 19, 9400 Wolfsberg</i>
<i>St. Veit</i>	<i>ÖGK Kundenservice St. Veit/Glan</i>	<i>9300 St. Veit an der Glan, Platz am Graben 4</i>

Sollten Sie an diesen Terminen keine Zeit haben, finden Sie weitere Möglichkeiten zum Impfen mit Voranmeldung unter <https://kaernten-impft.ktn.gv.at/>.

Weitere Termine finden Sie unter [coronainfo.ktn.gv.at/](https://coronainfo.ktn.gv.at/).

Informationen zur Corona-Schutzimpfung für Jugendliche und junge Erwachsene finden Sie unter [www.sozialministerium.at](http://www.sozialministerium.at), [www.rki.de](http://www.rki.de) sowie im beiliegenden Merkblatt.

Seitens der Bildungsdirektion für Kärnten dürfen wir an Sie als Elternteil bzw. als Erziehungsberechtigte appellieren, Ihren Kindern die Corona-Schutzimpfung zu ermöglichen, damit ein möglichst sicherer und friktionsfreier Schulstart im Winter 2021/2022 gewährleistet werden kann.

Bei unmündigen Minderjährigen (Kinder vor Vollendung des 14. Lebensjahres) oder entscheidungsunfähigen Personen ist die Einwilligung der gesetzlichen Vertretung (Erziehungsberechtigte, Erwachsenenvertretung oder Vorsorgebevollmächtigte) der zu impfenden Person einzuholen. Jugendliche (mündige Minderjährige ab Vollendung des 14. Lebensjahres) müssen selbst einwilligen, wenn sie die Entscheidungsfähigkeit besitzen.

Mit besten Grüßen



Die Bildungsdirektorin:

Mag.<sup>a</sup> Isabella Penz

Klagenfurt am Wörthersee, am 25. November 2021